

**RI06P, RI06PL, RI061, RI306P, RI306PL 600W INCANDESCENT 120V 60 Hz RI101 1000W INCANDESCENT 120V 60 Hz**

**Caution:**

1. Use only with 120V AC 60 Hz.
2. Do not exceed maximum rating of the dimmer as indicated on the strap.
3. For use only with permanently installed fixtures, using 120V AC incandescent or 120V AC halogen lamps only. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lights, motor-driven appliances, transformer-supplied appliances, etc.
4. Only one dimmer can be used in a 3-way circuit. The switch on the other end will turn on at the brightness level selected at the dimmer.
5. Must be installed and used in accordance with electrical codes.
6. Use only copper wire with this device. Do not use with aluminum wire.

**Important:** Turn circuit breaker to OFF or remove fuse(s) and test that power is off before wiring. Never wire any electrical device with power turned on. Wiring dimmer hot may cause permanent damage to dimmer.

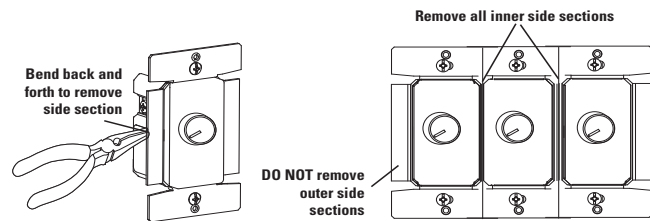
**INSTALLATION:**

Read each step carefully and perform in sequence.

**MULTI-DEVICE INSTALLATIONS:**

If installing a 1000 Watt dimmer (RI101) in a multi-device installation in a 2 or more gang box proceed as follows:

- The side sections of the mounting strap may require removal. Use pliers to carefully bend side sections back and forth until they break off.



• Removal of the side sections in multi-dimmer installation requires a reduction of the dimmer's capacity. Refer to Table 1 for maximum load per dimmer for multi-gangging.

GANG	1000W MODELS (RI101)
1	No Derating
2	900W max.
3 or more	800W max.

**NOTE:** No derating is required when gangging multiple dimmers rated 600W.

**INSTRUCTIONS: NEW CIRCUIT WIRING:**

(Skip to next section if replacing an existing switch.)

Wire circuit as you normally would for a switch application (see Figure 1 or 2). Before installing the dimmer, it is advisable to test the circuit with a standard wall switch installed in place of the dimmer. This prevents accidental damage to the dimmer from shorts, miswires, overloads, etc.

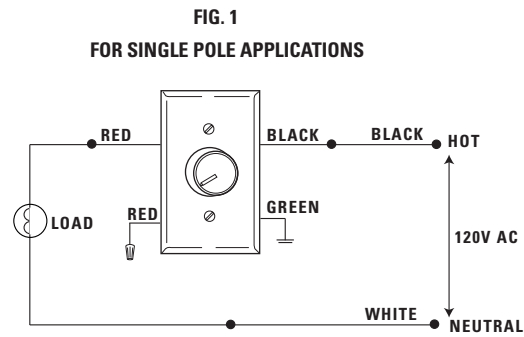
1. Wire as shown in the appropriate diagram (Figure 1: single-pole or Figure 2: 3-way).
2. Strip wires in wall box to expose 3/8" of copper on the end of each wire.
3. Twist bare ends of each pair of wires together, per diagram.
4. Push each wire pair firmly into one of the wire connectors provided.
5. Twist the wire connector clockwise until snug and no copper is showing. Secure wires and connector with electrical tape.
6. Gently push wires and wire connectors into wall box.
7. Gently push dimmer into wall box and secure, using mounting screws. Ensure that dimmer is positioned so that symbol "TOP" stamped into metal strap appears at top.
8. Remove knob from front of dimmer, place wallplate over dimmer shaft and reinsert knob on dimmer shaft. Secure wallplate to dimmer (Figure 3).
9. Replace fuse(s) or turn on circuit breaker.

**TO REPLACE EXISTING SWITCH:**

1. Turn off power.
  2. Pull out the switch.
- Proceed to appropriate section below (Single-Pole or 3-Way)

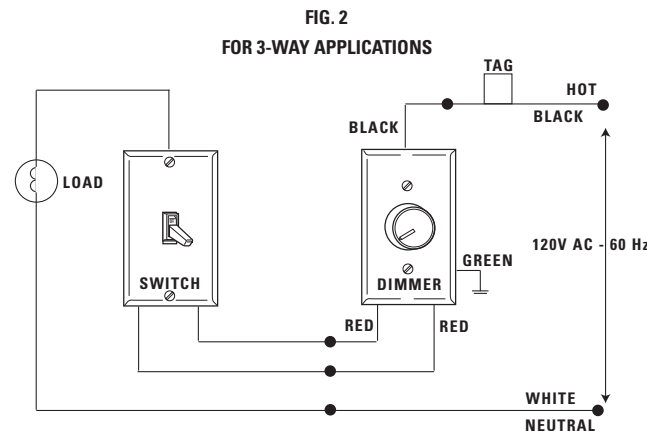
**FOR SINGLE-POLE APPLICATIONS:**

3. Disconnect wires from existing switch.
  4. Straighten or clip ends of wires such that ends of each wire are straight.
  5. Strip insulation if necessary to expose 3/8" of copper on the end of each wire.
  6. Connect the dimmer as shown in Figure 1.
    - 6a. Cap one of the dimmer red wires using one of the wire connectors provided.
    - 6b. Connect one of the wires removed from the switch to the dimmer black wire using the wire connector provided.
    - 6c. Connect the other wire from the switch to the other dimmer red wire using the wire connector provided.
    - 6d. Connect the ground wire to the green dimmer wire.
- Proceed to Step 7.



**FOR 3-WAY APPLICATIONS:**

3. Select which 3-way switch will be replaced by the dimmer. This will typically be the location that you would normally want to control the dim level.
4. The wire connected to the common terminal is identified by a marking indicating COM, or the screw color is black, and different than the other two screws. Tag the common wire. Disconnect the 3-way switch that will be replaced by the dimmer.
5. Connect the dimmer as shown in Figure 2.
  - 5a. Connect the tagged common wire to the black wire using the wire connectors provided.
  - 5b. Connect one of the red dimmer wires to one of the other wires removed from the switch.
  - 5c. Connect the remaining red dimmer wire to the remaining wire removed from the switch.
  - 5d. Connect the ground wire to the green dimmer wire.



**FOR SINGLE-POLE AND 3-WAY APPLICATIONS:**

7. Gently push wires and wire connectors into wall box.
8. Gently push dimmer into wall box and secure, using mounting screws. Ensure that dimmer is positioned so that symbol "TOP" stamped into metal strap appears at top.
9. Remove knob from front of dimmer, place wallplate over dimmer shaft and reinsert knob on dimmer shaft. Secure wallplate to dimmer (refer to Figure 3).
10. Replace fuse(s) or turn on circuit breaker.

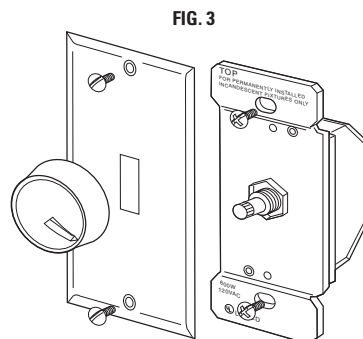
**OPERATION**

**Cat. Nos. RI06P, RI06PL, RI306PL, RI306PL (Preset)**

Alternately depress the knob on the dimmer to turn lights on and off. Turn knob clockwise to increase brightness. Turn knob counterclockwise to decrease brightness. On RI06PL and RI101 night light will turn on when lights are turned off.

**Cat. No. RI061, RI101 (Non-Preset)**

Turn knob to extreme counterclockwise position to turn lights off. Turn knob clockwise to turn lights on. Turn knob clockwise to increase brightness. Turn knob counterclockwise to decrease brightness.



**MODELES RI06P, RI06PL, RI061, RI306P, RI306PL 600W INCANDESCENT 120V 60 Hz MODELE RI101 1000W INCANDESCENT 120V 60 Hz**

**Attention :**

1. Utiliser seulement sur 120 V c.a. 60 Hz.
2. Ne pas dépasser les 600 W de puissance maximale du gradateur.
3. Réservé seulement aux installations incandescentes ou lampes halogènes 120 V c.a. montées de façon permanente. Pour éviter le surchauffement et des dégâts causés à d'autres équipements, ne pas utiliser pour régler les prises de courant, les lampes fluorescentes, les appareils à moteur, les appareils alimentés par transformateur, etc.
4. On ne peut utiliser qu'un seul gradateur dans un circuit va-et-vient. L'interrupteur situé à l'opposé allume la lumière au niveau d'intensité choisi au gradateur.
5. Doit être installé conformément aux codes national et local de l'électricité.
6. N'utilisez que du fil de cuivre avec ce dispositif.

**Important :** Déclencher le disjoncteur ou enlever le(s) fusible(s) et vérifier que le courant est coupé avant de câbler. Ne jamais câbler un appareil électrique sans couper le courant. Le câblage sous tension du gradateur risque de lui causer des dégâts irréparables.

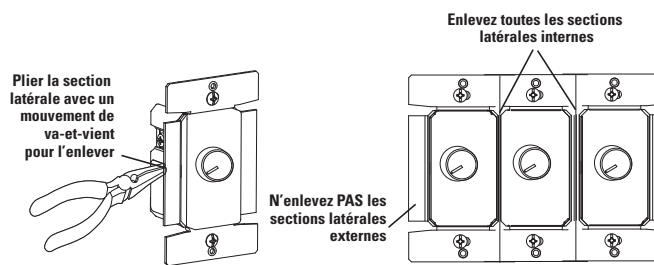
**INSTALLATION**

Lire chaque étape attentivement et procéder dans l'ordre.

**INSTALLATIONS AVEC D'AUTRES APPAREILS :**

Si vous installez un gradateur 1000 W (RI101) avec d'autres appareils dans une boîte pour groupe de deux ou plus, procédez comme suit :

- Il se peut qu'il vous faille enlever les sections latérales de la barrette de montage. À l'aide d'une pince, pliez soigneusement les sections latérales avec un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce qu'elles se cassent.



• Si on enlève les sections latérales dans les installations avec plusieurs gradateurs, il faut réduire la capacité du gradateur. Reportez-vous au tableau 1 pour la charge maximale par gradateur permise dans les installations groupées.

GANG	1000 W MODELES (RI101)
1	Aucune sous-sollicitation
2	900W max.
3 ou plus	800W max.

**REMARQUE :** il n'est pas nécessaire de réduire la puissance maximale quand on groupe des gradateurs de 600 W de puissance nominale.

**INSTRUCTIONS : CÂBLAGE D'UN NOUVEAU CIRCUIT :**

(Sauter au paragraphe suivant en cas de remplacement d'un interrupteur existant.) Câbler le circuit comme pour un interrupteur normal (voir Fig. 1 ou 2). Avant d'installer le gradateur, il est conseillé de contrôler le circuit en installant un interrupteur standard à la place du gradateur. Ceci évite d'endommager le gradateur en cas de courts-circuits, d'erreurs de câblage, de surcharges, etc.

1. Câblez comme indiqué au schéma approprié (Figure 1 : unipolaire ou figure 2 : va-et-vient).
2. Dénuder les fils dans le boîtier mural de manière à ce que .95 cm de cuivre soit visible.
3. Torsadez ensemble les extrémités nues de chaque paire de fil, selon le schéma.
4. Enfoncer fermement les deux paires de fils dans les connecteurs fournis.
5. Tourner le connecteur en sens horaire jusqu'à ce qu'il soit serré et qu'il n'y ait plus de cuivre visible. Fixer les fils et les connecteurs avec du ruban adhésif d'électricien.
6. Enfoncer doucement les fils et les connecteurs dans le boîtier mural.
7. Enfoncer doucement le gradateur dans le boîtier mural et l'y fixer à l'aide des vis de montage. S'assurer que le gradateur est placé de manière à ce que le symbole «TOP» qui est gravé sur la languette métallique soit en haut.
8. Ôter le bouton de l'avant du gradateur, enfilez la plaque murale sur la tige du gradateur et remonter le bouton sur la tige. Fixer la plaque murale à l'appareil.
9. Remettre le fusible ou réarmer le disjoncteur.

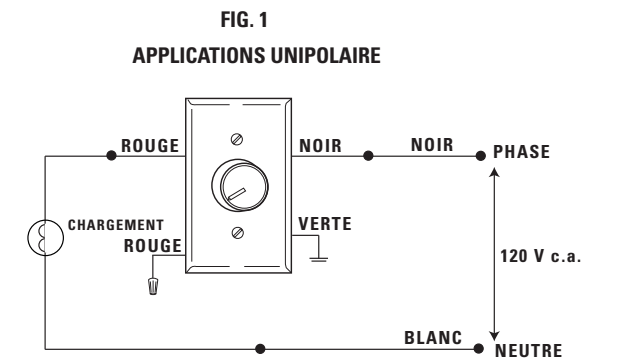
**POUR REMPLACER UN INTERRUPTEUR EXISTANT**

1. Enlever la plaque murale.
  2. Enlever l'interrupteur existant.
- Continuer au paragraphe approprié ci-dessous (unipolaire ou trois voies).

**POUR SYSTÈMES UNIPOLAIRES :**

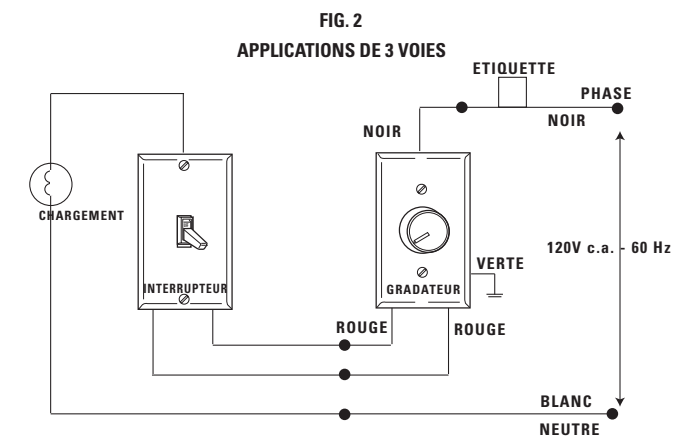
3. Débrancher les fils de l'interrupteur existant.
4. Redresser ou couper les extrémités des fils pour qu'elles soient droites.
5. Dénuder les fils si nécessaire de manière à ce que .95 cm de cuivre soit visible.
6. Raccordez le gradateur comme indiqué à la figure 1.
  - 6a. Encapuchonnez l'un des fils rouges du gradateur à l'aide d'un des connecteurs de câblage fournis.
  - 6b. Raccordez un des fils débranchés de l'interrupteur au fil noir du gradateur à l'aide du connecteur de câblage fourni.
  - 6c. Raccordez l'autre fil débranché de l'interrupteur sur l'autre fil rouge du gradateur à l'aide du connecteur de câblage fourni.
  - 6d. Raccordez le fil de terre au fil vert du gradateur.

Continuer à l'étape 7 ci-dessous.



**POUR SYSTÈMES À 3 VOIES :**

3. Choisissez lequel des va-et-vient sera remplacé par le gradateur. En général, ce sera celui situé là où vous voulez normalement commander l'intensité de l'éclairage.
4. Le fil raccordé à la borne commune est identifié par un repère qui indique COM, ou alors la couleur de la vis est noire et différente de celle des deux autres vis. Étiquetez le fil commun. Débranchez le va-et-vient qui sera remplacé par le gradateur.
5. Raccordez le gradateur comme indiqué à la figure 2.
  - 5a. Raccordez le fil commun étiqueté sur le fil noir à l'aide des connecteurs de câblage fournis.
  - 5b. Raccordez un des fils rouges du gradateur à un des autres fils débranchés de l'interrupteur.
  - 5c. Raccordez le fil rouge restant du gradateur au fil restant débranché de l'interrupteur.
  - 5d. Raccordez le fil de terre au fil vert du gradateur.



**POUR SYSTÈMES UNIPOLAIRES ET À 3 VOIES**

8. Enfoncez doucement les fils et les connecteurs dans le boîtier mural.
9. Enfoncez doucement le gradateur dans le boîtier mural et l'y fixer à l'aide des vis de montage. S'assurer que le gradateur est placé de manière à ce que le symbole «TOP» qui est gravé sur la languette métallique soit en haut.
10. Ôter doucement le bouton de l'avant du gradateur, enfilez la plaque murale sur la tige du gradateur et remonter le bouton sur la tige du gradateur. Fixer la plaque murale au boîtier mural.
11. Remettez le fusible ou réarmez le disjoncteur.

**REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de diminuer la puissance maximale quand plusieurs gradateurs sont montés dans le même boîtier mural.

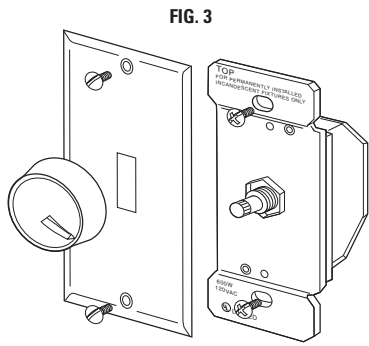
**UTILISATION**

**N° de Cat. : RI06P, RI06PL, RI306P, RI306PL (avec pré-réglage):**

Appuyer sur le bouton du gradateur pour allumer ou éteindre la lumière. Tourner le bouton en sens horaire pour augmenter la luminosité et en sens opposé pour la diminuer. Sur le RI06PL et le RI101, la veilleuse de nuit s'allume dès que la lumière est éteinte.

**N° de Cat. : RI061, RI101 (sans pré-réglage):**

Tourner le bouton à fond en sens anti-horaire pour éteindre la lumière. Tourner le bouton en sens horaire pour allumer la lumière. Tourner le bouton en sens horaire pour augmenter la luminosité et en sens opposé pour la diminuer.



**ESPAÑOL** Importado por (si se vende en México): Carr. Tlalnepantla - Cuautitlan Km 17.8 s/n • Col. Villa Jardín esp. Cerrada 8 de Mayo • Cuautitlan, Mexico CP 54800 • 52-55-5899-9190

**MODELOS RI06P, RI06PL, RI061, RI306P, RI306PL 600W INCANDESCENTE 120V 60 Hz**  
**MODELO RI101 1000W INCANDESCENTE 120V 60 Hz**

**Atención:**

1. Use sólo con ciclo de 120V CA 60 Hz.
2. No exceda la clasificación máxima del reductor de luz, indicada en el fleje.
3. Use exclusivamente en dispositivos instalados permanentemente que usan lámparas incandescentes ó de halógeno de 120V CA solamente. Para evitar recalentamiento y daño a otro equipo, no use estos reductores para controlar tomas de corriente, luces fluorescentes, aparatos de motor, aparatos con transformadores ó, electrodomésticos, etc.
4. Sólo puede utilizarse un (1) reductor (atenuador) en un circuito de 3 vías. El interruptor en el otro extremo se encenderá en el nivel de luminosidad seleccionado en el atenuador.
5. Use sólo alambre de cobre con este dispositivo. No lo use con alambre de aluminio.

**Importante:** Apague el cortacircuito o remueva el (los) fusible(s) antes de conectar el alambrado. Nunca conecte el alambrado de ningún dispositivo eléctrico con la corriente encendida. Conectarlo en vivo puede causarle daño permanente al reductor.

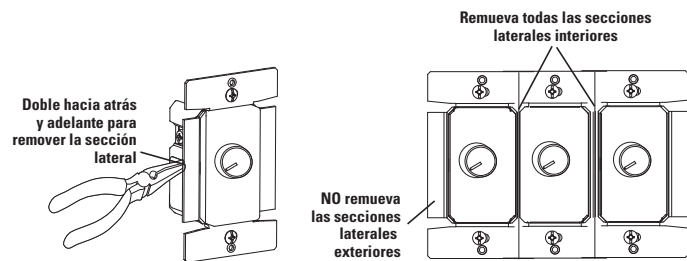
**INSTALACION:**

Lea cada paso con cuidado y proceda en secuencia.

**INSTALACIONES DE MÚLTIPLES DISPOSITIVOS:**

Al instalar un atenuador de 1000 W (RI101) según una configuración de múltiples dispositivos en una caja doble o superior, proceda de la siguiente manera:

- Podría requerirse la remoción de las secciones laterales de la placa metálica de montaje. Utilice alicates para doblar cuidadosamente las secciones laterales hacia atrás y hacia adelante hasta romperlas.



• Al remover las secciones laterales en una configuración de múltiples atenuadores, se requiere la reducción de la capacidad del atenuador. Consulte la Tabla 1 para obtener la máxima carga por atenuador para instalación en grupo en caja múltiple.

SALIDA	1000 W MODELOS (RI101)
1	El ningún reducir la capacidad normal
2	900W max.
3 ó más salidas	800W max.

**NOTA:** Al instalar en grupo múltiples atenuadores con capacidad nominal de 600 W, no se requiere la reducción de su capacidad eléctrica nominal.

**ALAMBRADO DE CIRCUITO NUEVO:**

(Pase a la sección siguiente si está reemplazando un interruptor ya existente.) Conecte el alambrado del circuito como normalmente lo haría para una aplicación de interruptor (vea Fig. 1 ó 2). Antes de instalar el reductor, es aconsejable probar el

circuito con un interruptor de pared estándar instalado en lugar del reductor; ésto previene contra daños accidentales en el reductor por cortos, alambrado incorrecto, sobrecargas, etc.

**INSTRUCCIONES:**

1. Cablee según se muestra en el diagrama respectivo (Figura 1: unipolar o Figura 2: 3 vías).
2. Desforre los alambres en la caja de pared para exponer 3/8" de cobre al extremo de cada alambre.
3. Tuerza los extremos desnudos de cada par de alambres, para unirlos, según el diagrama.
4. Inserte con firmeza cada par de alambres, ya trenzados, en uno de los conectores de alambre incluidos.
5. Entorche el conector de alambre de izquierda a derecha hasta que quede ajustado y no se vea el cobre. Asegure los alambres y el conector con cinta aislante.
6. Inserte suavemente los alambres y conectores en la caja de pared.
7. Inserte suavemente el reductor en la caja de pared y asegúrelo usando tornillos de montaje. Asegúrese de colocar el reductor de luz de modo que la palabra "TOP," estampada en el fleje metálico, aparezca al tope.
8. Remueva el botón del frente del reductor; ponga la placa de pared sobre el cuerpo del reductor, y reinserte el botón en el cuerpo. Asegure la placa de pared en el reductor de luz.
9. Reponga el (los) fusible(s) o encienda el cortacircuito.

**PARA REEMPLAZAR UN INTERRUPTOR EXISTENTE:**

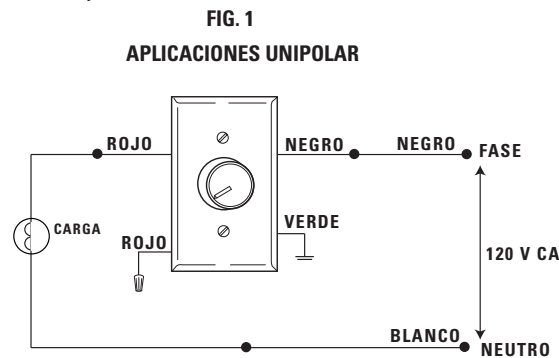
1. Remueva la placa de pared.
2. Remueva el interruptor que va a reemplazar.

Proceda a la sección apropiada, abajo (Unipolar o 3-Vías)

**PARA APLICACIONES UNIPOLARES:**

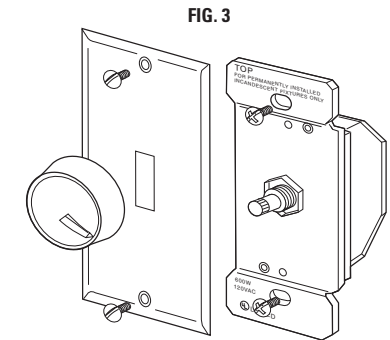
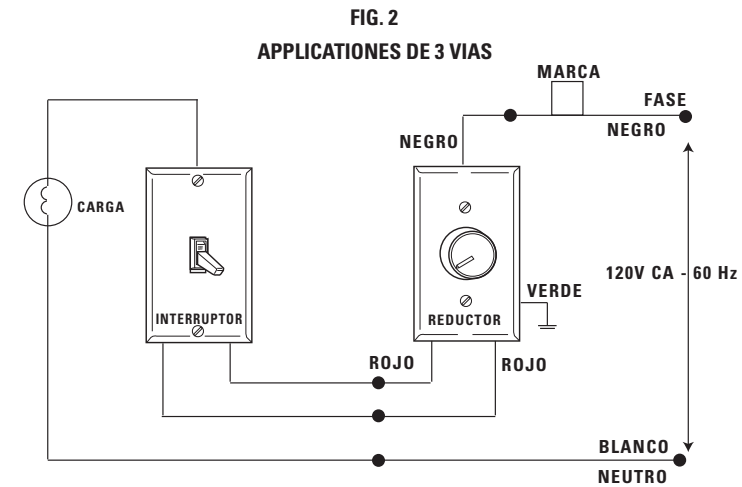
3. Desconecte los alambres del interruptor existente.
4. Enderece o corte los extremos de los alambres de modo que queden derechos.
5. Desforre el aislamiento si es necesario, para exponer 3/8" de cobre al extremo de cada alambre.
6. Conecte el atenuador según se muestra en la Figura 1.
  - 6a. Selle con capuchón uno (1) de los alambres rojos del atenuador utilizando uno de los conectores de alambre suministrados.
  - 6b. Conecte uno de los alambres removidos del interruptor con el alambre negro del atenuador utilizando el conector de alambres suministrado.
  - 6c. Conecte el otro alambre del interruptor con el otro alambre rojo del atenuador utilizando el conector de alambres suministrado.
  - 6d. Conecte el alambre de conexión a tierra con el alambre verde del atenuador.

Proceda al paso 7, abajo.



**PARA APLICACIONES DE 3-VIAS:**

3. Seleccione cuál interruptor de 3 vías será reemplazado por el atenuador. Normalmente será la ubicación donde usted desearía controlar habitualmente el nivel de atenuación de iluminación.
4. El alambre conectado al terminal común está identificado por una marca que indica COM, o el color del tornillo es negro, y es diferente de los otros dos tornillos. Etiquete el alambre común. Desconecte el interruptor de 3 vías que será reemplazado por el atenuador.
5. Conecte el atenuador según se muestra en la Figura 2.
  - 5a. Conecte el alambre común etiquetado con el alambre negro utilizando el conector de alambres suministrado.
  - 5b. Conecte uno de los alambres rojos del atenuador con uno de los otros alambres removidos del interruptor.
  - 5c. Conecte el otro alambre rojo del atenuador con el otro alambre removido del interruptor.
  - 5d. Conecte el alambre de conexión a tierra con el alambre verde del atenuador.



**YOUR COOPER WIRING DEVICES ASSEMBLED PRODUCT TWO YEAR LIMITED WARRANTY**  
 For a period of 2 years from the date of purchase, Cooper Wiring Devices will replace or repair the dimmer provided that it has not been subject to abuse, improper installation or improper use, and is returned prepaid to Cooper Wiring Devices Quality Control Department at 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269. If the product has been discontinued, replacement will be made with the nearest available equivalent model. This warranty does not cover consumables (such as fuses). Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice that shows that the item is within the applicable warranty period must be presented to obtain the repair or replacement provided by the warranty. *Repair or replacement as provided under this warranty is the exclusive remedy of the customer. Cooper Wiring Devices shall not be liable for any incidental or consequential damages for breach of any express or implied warranty on any of its products. Except to the extent limited or prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose on this product is limited in duration to the duration of this warranty.* Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

**LA GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS SUR LE DÉTECTEUR DE MOUVEMENT PAR COOPER WIRING DEVICES**  
 Pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat, Cooper remplacera ou réparera du gradateur pourvu qu'il n'ait pas été soumis à un usage abusif, qu'il n'ait pas été mal installé et qu'il n'ait pas été mal utilisé, et qu'il soit retourné en port payé au Service du contrôle de la qualité de Cooper Wiring Devices, 5925 McLaughlin Road, Mississauga, Ontario L5R 1B8. Si le produit ne se fait plus, le remplacement par le modèle équivalent le plus récent sera effectué. La présente garantie ne couvre pas les produits consommables (comme les fusibles). Il faut présenter une preuve d'achat, soit un acte de vente ou une facture acquittée, montrant que l'article est toujours couvert par la garantie applicable pour faire réparer ou remplacer le produit en vertu de la garantie. La réparation ou le remplacement tel qu'il est stipulé en vertu de la présente garantie est le recours exclusif du client. Cooper ne peut être tenu responsable d'aucun dommage indirect ou accessoire relativement à l'inobservation d'une garantie implicite ou expresse de l'un de ses produits. Sauf dans la mesure où une loi applicable la limite ou l'interdit, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier de ce produit a une durée maximale égale à la durée de la présente garantie. Certaines provinces canadiennes ne permettent pas les exclusions ou les divergences de garanties implicites. Il est donc possible que certaines ou l'ensemble des limitations ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits spécifiques reconnus par la loi, et il est possible que vous ayez d'autres droits selon votre province de résidence. Veuillez lire attentivement les directives ci-jointes.

**SU GARANTIA LIMITADA A DOS ANOS DE COOPER WIRING DEVICES PARA PRODUCTOS ENSAMBLADOS**  
 Por un período de 2 años a partir de la fecha de compra, Cooper Wiring Devices reemplazará o reparará del reductor siempre y cuando no haya sido objeto de abuso, instalación o uso incorrectos, y sea remitido con porte pagado al Quality Control Department de Cooper's, 203 Cooper Circle, Peachtree City, GA 30269. Si el producto ha sido discontinuado, se reemplazará con el modelo disponible de mayor similitud. Esta garantía no cubre artículos consumibles (tales como fusibles). Para obtener la reparación o reemplazo provitos en esta garantía, debe presentarse prueba de compra en la forma de un comprobante de venta o factura recibida que demuestre que el artículo se haya dentro del período aplicable de garantía. *La reparación o reemplazo provistos bajo esta garantía son el recurso exclusivo del cliente. Cooper Wiring Devices no se hará responsable por cualquier daño incidental o consecuente a causa de violación de cualquier garantía expresa o implícita de ninguno de sus productos. Excepto en casos donde sea limitado o prohibido por leyes aplicables, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular de este producto tiene su duración limitada a la duración de esta garantía.* Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, y no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, así que las limitaciones ya mencionadas podrían no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos los cuales varían de acuerdo a los estados.